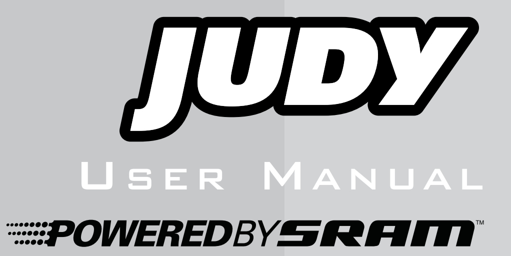
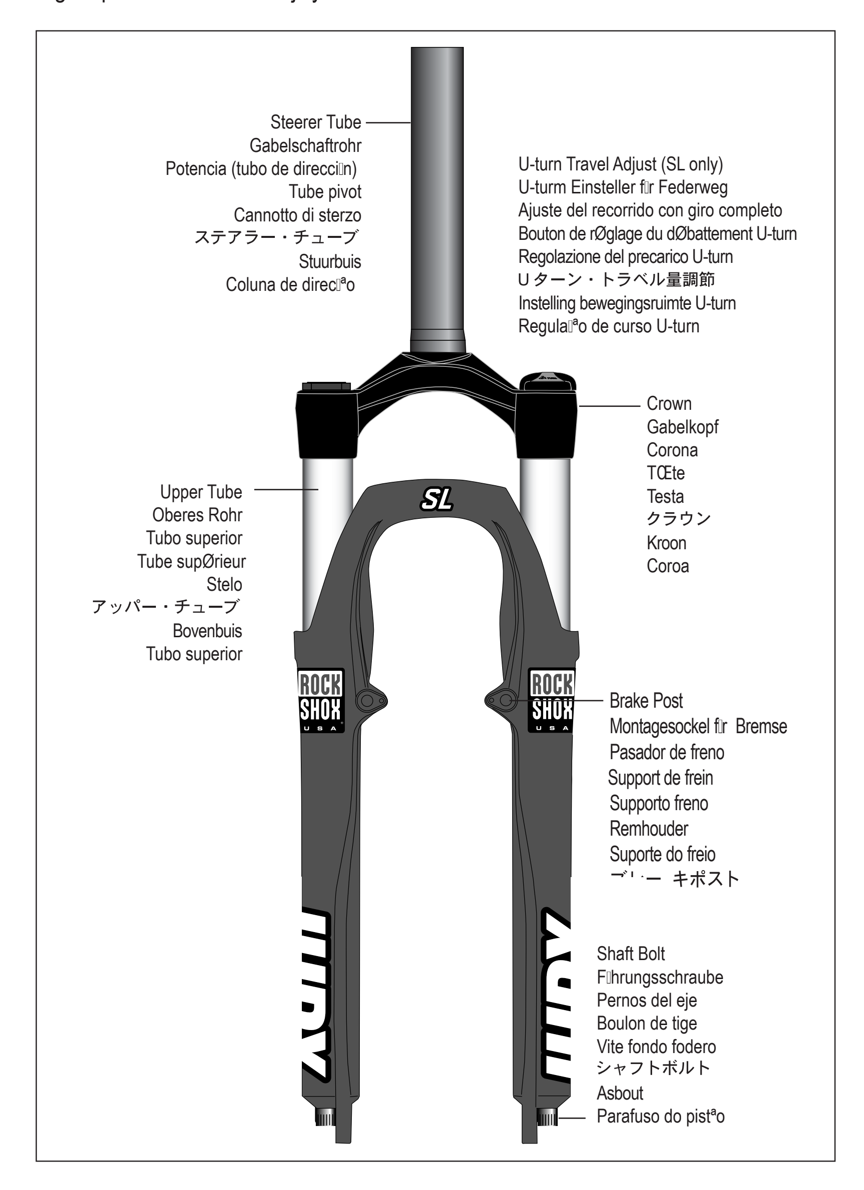

U-TURN


HYDRA
COIL


ROCK
SHOX
USA


JUDY
User Manual
POWERED BY SRAM

Congratulations! You have the best in suspension components on your bicycle! This manual contains important information about the safe operation and maintenance of your fork. To ensure that your RockShox fork performs properly, we recommend that you have your fork installed by a qualified bicycle mechanic. We also urge you to follow our recommendations to help make your riding experience more enjoyable and trouble-free.



NOTE: YOUR FORK'S APPEARANCE MAY VARY FROM THE ILLUSTRATIONS/PHOTOS IN THIS MANUAL. FOR THE LATEST INFORMATION ABOUT YOUR FORK VISIT OUR WEBSITE AT WWW.ROCKSHOX.COM.

FEATURES / AUSSTATTUNG / CARACTERÍSTICAS / CARACTÉRISTIQUES / CARATTERISTICHE / EIGENSCHAPPEN / CARACTERÍSTICAS/ 特徴

Judy SL

- U-Turn Travel Adjustment (ranging from 70 to 115 mm) / U-Turn-Einstellung des Federwegs (70-115 mm) / Ajuste de recorrido en el modelo U-Turn (entre 70 y 115 mm) / Réglage du débattement U-turn (entre 70 et 115 mm) / Regolazione dell'escursione U-turn (variabile da 70 a 115 mm) / Afstelling bewegingsruimte U-Turn (van 70 tot 115 mm) / Ajuste do curso de U-Turn (entre 70 e 115 mm) / Uターン・トラベル量調節 (70 mm から 115 mm)
- Oil Damping / Öldämpfung / Amortiguación por aceite / Amortissement à huile / Taratura per mezzo dell'olio / Oliedemping / Amortecimento a óleo /オイル・ダンピング
- Magnesium Die Cast Lower Leg Assembly / Unteres Rohr aus gegossenem Magnesium / Conjunto de brazo inferior de magnesio vaciado / Assemblage des bras inférieurs en magnésium, moulé sous pression / Fusione monopezzo foderi in magnesio / Magnesium gegoten onderbuis / Conjunto braço da forqueta, moldado em magnésio / マグネシウム・ダイカスト・ローアーチューブ・アセンブリー

Judy XC

- 80 or 100 mm Travel / 80 oder 100 mm Federweg / 80 o 100 mm de recorrido / Débattement de 80 ou 100 mm / Escursione 80 o 100 mm / 80 of 100 mm bewegingsruimte / Curso de 80 ou 100 mm / トラベル量 80 または 100mm
- Oil Damping / Öldämpfung / Amortiguación por aceite / Amortissement à huile / Taratura per mezzo dell'olio / Oliedemping / Amortecimento a óleo /オイル・ダンピング
- Magnesium Die Cast Lower Leg Assembly / Unteres Rohr aus gegossenem Magnesium / Conjunto de brazo inferior de magnesio vaciado / Assemblage des bras inférieurs en magnésium, moulé sous pression / Fusione monopezzo foderi in magnesio / Magnesium gegoten onderbuis / Conjunto do braço da forqueta, moldado em magnésio / マグネシウム・ダイカスト・ローアーチューブ・アセンブリー
- Dual Stage, coil and elastomer spring system / Dual Stage, Stahl- und Elastomer-Federsystem / Sistema de muelles de Dual Stage, helicoidal y elastómero / Système à deux étages, à ressorts hélicoïdaux et en élastomère / Dual Stage, sistema elastico con molla ed elastomero / Dual Stage, spiraal- en elastomeer veersysteem / Sistema Dual Stage com amortecedor de mola e elastómero / コイル／エラストマー二段階スプリングシステム
- Preload Adjustment / Einstellbare Vorspannung / Ajuste de precarga / Réglage de la précharge / Regolazione del precarico / Instelling voorbelasting / Regulação de pré-carga / プレロード調節

Judy TT and C*

- 80 or 100 mm Travel / 80 oder 100 mm Federweg / 80 o 100 mm de recorrido / Débattement de 80 ou 100 mm / Escursione 80 o 100 mm / 80 of 100 mm bewegingsruimte / Curso de 80 ou 100 mm / トラベル量 80 または 100mm
- Dual Stage, coil and elastomer spring system / Dual Stage, Stahl- und Elastomer-Federsystem / Sistema de muelles de Dual Stage, helicoidal y elastómero / Système à deux étages, à ressorts hélicoïdaux et en élastomère / Dual Stage, sistema elastico con molla ed elastomero / Dual Stage, spiraal- en elastomeer veersysteem / Sistema Dual Stage com amortecedor de mola e elastómero / コイル／エラストマー二段階スプリングシステム
- Preload Adjustment / Einstellbare Vorspannung / Ajuste de precarga / Réglage de la précharge / Regolazione del precarico / Instelling voorbelasting / Regulação de pré-carga / プレロード調節
- Judy C Only*: Magnesium Die Cast Lower Leg Assembly / Unteres Rohr aus gegossenem Magnesium / Conjunto de brazo inferior de magnesio vaciado / Assemblage des bras inférieurs en magnésium, moulé sous pression / Fusione monopezzo foderi in magnesio / Magnesium gegoten onderbuis / Conjunto do braço da forqueta, moldado em magnésio /マグネシウム・ダイカスト・ローアーチューブ・アセンブリー

GARANTÍA DE SRAM CORPORATION

Alcance de la garantía limitada

SRAM garantiza durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original que sus productos carecen de defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía sólo se aplica al propietario original y es intransferible. Las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben hacerse a través del distribuidor en el que se adquirió la bicicleta o el componente de SRAM. Se requerirá prueba de compra.

Legislación local

Esta declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en los Estados Unidos de América), la provincia (en Canadá), o el país en cualquier otro lugar del mundo.

Hasta donde se establezca que esta declaración de garantía contraviene las leyes locales, se considerará modificada para acatar las leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las renuncias de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta declaración de garantía se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados de los Estados Unidos de América, así como ciertas entidades gubernamentales fuera de los Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:

a. Evitar que las renuncias y limitaciones de esta declaración de garantía limiten los derechos legales del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido).

b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante para hacer cumplir dichas renuncias o limitaciones.

Limitaciones de responsabilidad

Hasta el punto permitido por la ley local, excepto en el caso de las obligaciones expuestas específicamente en esta declaración de garantía, en ningún caso SRAM o sus proveedores serán responsables de daños directos, indirectos, especiales, fortuitos o emergentes.

Limitaciones de la garantía

- Esta garantía no se aplicará a aquellos productos que no hayan sido correctamente instalados y ajustados conforme al correspondiente manual de instalación que proporciona SRAM. Los manuales de instalación de SRAM se pueden encontrar en Internet, en www.sram.com o www.rockshox.com.
- Esta garantía no cubre los daños que pueda sufrir el producto como consecuencia de accidentes, impactos, utilización indebida, incumplimiento de las especificaciones del fabricante o cualquier otra circunstancia en la que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas para las que no ha sido diseñado.
- Esta garantía no se aplicará cuando se haya modificado el producto.
- Esta garantía no se aplicará cuando el número de serie o el código de producción se hayan modificado, desfigurado o eliminado intencionadamente.
- Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste y deterioro normal por el uso. Las piezas que pueden sufrir desgaste y deterioro están expuestas a sufrir daños como resultado de un uso normal, de no llevar a cabo el mantenimiento siguiendo las recomendaciones de SRAM o de un uso o instalación en condiciones o aplicaciones distintas a las recomendadas.

ÉSTAS SON, EN PARTICULAR, LAS PIEZAS QUE SE CONSIDERA PUEDEN SUFRIR DESGASTE Y DETERIORO:

- Guardapolvos
- Juntas tóricas de estanqueidad
- Piezas móviles de caucho
- Tornillería de montaje del amortiguador trasero y juntas principales
- Roscas y pernos sin revestimiento (aluminio, titanio, magnesio o acero)
- Pastillas de freno
- Ruedas dentadas
- Cables de cambio y de freno (interiores y exteriores)
- Palanca de cambios
- Rotores de frenos de disco
- Cojinetes
- Anillos de deslizamiento
- Anillos de espuma
- Tubos superiores (montantes)
- Manguitos de frenos
- Cadenas
- Casetes
- Puños del manillar
- Poleas tensoras
- Herramientas

- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas de distintos fabricantes.
- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas no compatibles, adecuadas o

Félicitations ! Vous venez d'acquérir ce qu'il y a de mieux en matière de suspension pour votre vélo. Ce manuel contient des renseignements essentiels à la sécurité de l'utilisation et de la maintenance de votre fourche. Pour assurer le fonctionnement optimal de votre fourche RockShox, nous vous recommandons de la faire installer par un mécanicien cycliste professionnel. Nous insistons également sur la nécessité d'observer nos recommandations pour faire de vos sorties à vélo une expérience agréable et sans problème à la clé.

I M P O R T A N T

Consignes de sécurité à l'usage du consommateur

1. La fourche de votre vØlo a ØtØ conue pour Œtre utilisØe par un seul cycliste, sur des pistes de randonnØe ou lors de courses tout-terrain.
2. Avant de monter sur votre vØlo, assurez-vous que les freins sont correctement montØs et rØglØs. Utilisez vos freins avec prudence et expØrimentez leurs particularitØs en essayant diffØrentes techniques de freinage lorsque vous n'Œtes pas dans une situation d'urgence. Une force de freinage ØlevØe ou l'utilisation inappropriØe du frein avant risque de vous faire tomber de votre vØlo. Si les freins ne sont pas rØglØs correctement, ne sont pas installØs de maniŁre appropriØe ou ne sont pas utilisØs de maniŁre correcte, le cycliste s'expose des blessures graves, voire fatales.
3. Lors de circonstances impliquant, sans y Œtre limitØes, une perte d'huile, une collision, une torsion ou une rupture des composants ou piŁces de la fourche, ainsi qu'aprŁs une pØriode de non-utilisation prolongØe, votre fourche pourrait prØsenter certaines dØfaillances, qui ne seront pas forcØment apparentes. N'utilisez pas votre vØlo si vous remarquez qu'une piŁce de votre fourche est tordue ou cassØe, que votre fourche perd de l'huile, que les tubes infØrieurs cognent de faon excessive sur la butØe ou tout autre signe indiquant une dØfaillance potentielle de la fourche, comme une diminution des propriØtØs antichocs. Faites plutt examiner et rØparer votre vØlo par un revendeur professionnel. Une dØfaillance de la fourche pourrait endommager votre vØlo ou vous exposer des risques de blessures corporelles.
4. N'utilisez que des piŁces RockShox authentiques. L'utilisation de piŁces de rechange d'autres marques annulerait la garantie et risquerait de provoquer la dØfaillance structurale de l'amortisseur. Ce type de dØfaillance pourrait entraner la perte de contrle du vØlo, vous exposant ainsi des risques de blessures graves, voire fatales.
5. Lorsque vous fixez votre vØlo sur un porte-vØlos par les pattes de fourche (roue avant dØmontØe), assurez-vous qu'il ne risque pas de pencher d'un ctØ ou de l'autre. Si cela se produisait, les bras de la fourche risqueraient d'Œtre sØrieusement endommagØs. Assurez-vous que la fourche est bien fixØe avec un blocage rapide. Veillez ce que la roue arriŁre soit bien fixØe CHAQUE FOIS que vous utilisez un porte-vØlos qui maintient les pattes de la fourche fermement en place. Il est Øgalement essentiel de bien fixer l'arriŁre du vØlo de faon l'empŒcher de basculer latØralement et de peser sur les pattes, ce qui les amŁnerait se casser ou se fendre. Si le vØlo est dØstabilisØ ou s'il tombe du porte-vØlos, ne l'utilisez pas avant d'avoir procØdØ un examen dØtaillØ de la fourche pour repØrer des dommages Øventuels. En cas de doute ou de dommage, apportez la fourche votre revendeur pour inspection ou contactez RockShox (reportez-vous la liste des distributeurs internationaux). Une dØfaillance du bras ou de la patte de fourche risquerait d'occasionner une perte de contrle du vØlo, vous exposant ainsi des risques de blessures graves, voire fatales.
6. **Fourches conues pour Œtre utilisØes avec des freins en V :** montez uniquement des freins cantilevers sur les tiges de freins d'origine. Les fourches arceaux sans bride ne sont conues que pour des freins en V ou des freins cantilevers hydrauliques. N'employez pas de freins cantilevers autres que ceux prØvus par le fabricant pour Œtre utilisØs avec un arceau sans bride. Ne faites pas passer le cble du frein avant ni sa gaine travers la potence, ni travers toute autre fixation ou butØe de cble. N'installez pas de dispositif destinØ surØlever le cble du frein avant sur la tige de soutien. **Fourches conues pour Œtre utilisØes avec des freins disque :** rØfØrez-vous aux instructions de montage du fabricant pour installer et monter l'Øtrier de frein correctement.
7. Respectez toutes les instructions d'entretien figurant dans votre manuel de l'utilisateur.

LES FOURCHES ROCKSHOX SONT CON˙UES POUR LES COURSES TOUT-TERRAIN ET NE SONT PAS EQUIPEES DES CATADIOPTRES CONVENANT A UNE UTILISATION SUR ROUTE. SI VOUS COMPTEZ UTILISER VOTRE FOURCHE SUR ROUTE, FAITES INSTALLER PAR VOTRE REVENDEUR LES CATADIOPTRES CORRESPONDANT AUX NORMES DE SECURITE EN VIGUEUR.

INSTALLATION

Il est essentiel que votre fourche RockShox soit installée correctement par un mécanicien specialisé. Les fourches mal installées sont trés dangereuses et peuvent vous exposer à des risques de blessures graves, voire fatales.

1. Retirez la fourche d'origine du vélo et démontez la bague de tête de la fourche. Mesurez la longueur du tube pivot de la fourche par rapport à la longueur du tube pivot RockShox. Il sera peut-être nécessaire de couper le tube pivot RockShox à la longueur voulue. Assurez-vous que la longueur est suffisante pour permettre de bien serrer la potence (reportez-vous aux instructions du fabricant).
2. Installez solidement la bague du jeu de direction (29,9 mm pour les tubes pivots de 1 1/8 po) contre le haut de la tête de fourche. Placez la fourche sur le vélo. Ajustez le jeu de direction de façon à ne sentir ni jeu ni frottement.

⚠ AVERTISSEMENT

N'AJOUTEZ PAS DE FILETAGE AUX TUBES PIVOTS SANS FILETAGE ROCKSHOX. LE TUBE PIVOT ET LA TÊTE SONT EMMANCHÉS DE FAÇON PERMANENTE. SI VOUS SOUHAITEZ CHANGER LA LONGUEUR, LE DIAMÈTRE OU LE TYPE DE DIRECTION (FILETÉ OU NON), IL SERA NÉCESSAIRE DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT DE TOUT L'ASSEMBLAGE.

NE RETIREZ NI NE REMPLACEZ LE TUBE PIVOT. CELA POURRAIT OCCASIONNER LA PERTE DE CONTRÔLE DU VÉLO, CE QUI VOUS EXPOSERAIT À DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES, VOIRE FATALES.

3. Installez les freins selon les instructions du fabricant et réglez les patins de freins. N'utilisez la fourche qu'avec des freins à disque montés dans les trous de fixation existants. N'employez pas de freins cantilevers autres que ceux prévus par le fabricant pour être utilisés avec une tige de soutien sans bride.
4. **Fourches conçues pour les blocages rapides standard :** ajustez le blocage rapide de la roue avant et dégagez le décrochement des pattes. L'écrou du blocage rapide doit être resserré une fois la roue correctement placée dans le décrochement des pattes. Assurez-vous qu'au moins quatre filets sont engagés dans l'écrou du blocage rapide lorsque celui-ci est fermé. En position fermée, le blocage rapide doit se trouver devant le tube inférieur, parallèlement à celui-ci. **Fourches conçues pour être utilisées avec un axe transversal (pas disponible pour toutes les fourches) :** référez-vous aux instructions de montage suivantes pour le système de blocage rapide Maxle.
5. Lorsque vous choisissez des pneus pour votre vélo, il importe de tenir compte du dégagement nécessaire. Les pneus installés ne doivent pas dépasser 58 mm de large ou 345 mm de rayon. Pensez à vérifier ce rayon chaque fois que vous changez de pneus. Pour ce faire, retirez les bouchons supérieurs del la fourche ainsi que les assemblages des ressorts et comprimez la fourche au maximum. Assurez-vous alors que le dégagement entre le dessus du pneu et le dessous l'arceau de fourche est d'au moins 5 mm. Un pneu trop grand viendra buter contre l'arceau chaque fois que la fourche sera comprimée à fond.

RÉGLAGE DE LA PERFORMANCE

Les fourches RockShox peuvent être ajustées en fonction de votre poids, de votre style et du terrain.

Réglage de l'affaissement (Judy TT et XC)

Les fourches Judy sont conçues pour se comprimer quand vous vous asseyez sur le vélo. La compression provoquée par le poids du cycliste est désignée par le terme d'affaissement. Un réglage adéquat de l'affaissement est indispensable pour permettre à la roue avant de rester en contact permanent avec le sol.

La molette supérieure d'ajustement de la précontrainte permet de régler l'affaissement (fig. 1). La précontrainte du ressort est augmentée lorsque l'on tourne la molette de réglage dans le sens horaire (ressort plus rigide), ce qui réduit l'affaissement. La précontrainte du ressort est diminuée lorsque l'on tourne la molette de réglage dans le sens anti-horaire, ce qui augmente l'affaissement.

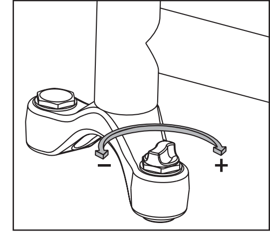


fig. 1

Modèle	Débattement de la fourche	Affaissement
Judy TT/XC	80 mm	13 à 20 mm
Judy TT/XC	100 mm	18 à 25 mm

Pour mesurer l'affaissement, placez une attache de câble sur le tube supérieur de la fourche, exactement au niveau du joint racleur. Asseyez-vous sur le vélo dans votre tenue de cycliste habituelle. Descendez de vélo et mesurez la distance entre le joint racleur et l'attache de câble. Cette mesure vous donne l'affaissement de votre fourche.

Changement de l'huile (Judy XC/SL)

Le fait de changer l'huile HydraCoil de votre fourche risque d'en altérer le rebond. Le rebond est le retour de la fourche ; la compression est l'action opposée. Pour ralentir le rebond de votre fourche (amortissement plus important), remplacez l'huile de viscosité 10 contenue par votre fourche par une huile de viscosité supérieure (viscosité 15). Pour accélérer le rebond (amortissement plus faible), remplacez l'huile contenue par votre fourche par une huile de viscosité inférieure (viscosité 5). Vous obtiendrez de plus amples informations sur les différents volumes d'huile et sur la façon d'ajouter de l'huile à votre fourche sur notre site Internet à l'adresse www.rockshox.com ou en contactant votre revendeur ou distributeur local.

Molette de réglage du débattement U-turn (Judy SL)

Le débattement de cette fourche U-turn peut être réglé entre 70 et 115 mm.

MODIFICATION DU DÉBATTEMENT

Pour augmenter le débattement, tournez la molette de réglage U-turn dans le sens anti-horaire. En partant d'un débattement minimum, approximativement six tours sont nécessaires pour obtenir un débattement maximum (115 mm). Chaque tour augmente ou diminue le débattement de 7,5 mm (fig. 2).

IMPORTANT: CESSEZ DE TOURNER LA MOLETTE DE RÉGLAGE U-TURN UNE FOIS QUE VOUS AVEZ OBTENU UN DÉBATTEMENT DE 115 MM (DÉBATTEMENT MAXIMUM). VOUS RISQUERIEZ D'ENDOMMAGER LE SYSTÈME U-TURN.

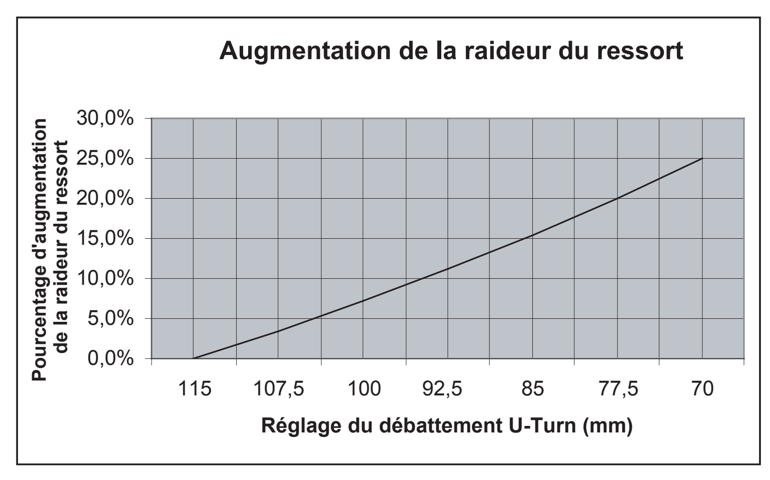


Fig. 2

MAINTENANCE

Une maintenance régulière est indispensable pour garantir la performance, la sécurité et la longévité de votre fourche. Augmentez la fréquence de vos opérations de maintenance si vous utilisez régulièrement votre vélo dans des conditions extrêmes.

*** IL EST RECOMMANDÉ QUE CETTE RÉVISION SOIT EFFECTUÉE PAR UN MÉCANICIEN CYCLISTE PROFESSIONNEL. VOUS OBTIENDREZ DE PLUS AMPLES INFORMATIONS OU INSTRUCTIONS TECHNIQUES SUR NOTRE SITE INTERNET À L'ADRESSE WWW.ROCKSHOX.COM OU EN CONTACTANT VOTRE REVENDEUR OU DISTRIBUTEUR ROCKSHOX LOCAL.**

Valeurs des couples de serrage

Capuchons supérieurs	7,4 Nm
Tiges de frein	9,0 Nm
Boulons de tige	6,8 Nm
Vis de la molette de réglage U-Turn	1,4 Nm

Fréquence des révisions et réparations	GPS Metro	Judy TT/C	Judy XC / Pilot C	Judy SL	Pilot XC/SL
Nettoyez la saleté et les détritus obstruant les tubes supérieurs	E	E	E	E	E
Vérifiez que les tubes supérieurs ne sont pas éraflés	E	E	E	E	E
Graissez les joints anti-poussière/tubes	10	10	10	10	10
Vérifiez que le couple de serrage des capuchons supérieurs, des tiges de freins et des boulons de tige est adéquat	25	25	25	25	25
Vérifiez la pression d'air	*	*	*	*	E
Retirez l'assemblage des tubes inférieurs, nettoyez/examinez les douilles et changez le bain d'huile	*	*	50	50	50
Changez l'huile du système Pure	*	*	*	*	*
Changez l'huile du système Motion Control	*	*	*	*	100
Nettoyez et lubrifiez les assemblages Air U-Turn/Dual Air/Air Assist	*	*	*	*	50
Nettoyez et lubrifiez l'assemblage du ressort hélicoïdal ou du ressort hélicoïdal U-Turn	100	100	100	100	*
Nettoyez et lubrifiez le câble et la gaine PopLoc	*	*	*	*	50

	Reba SL, Race & Team	SID Race, SL & World Cup	Pike SL, Race & Team	Boxxer Ride. Race, Team & World Cup
Nettoyez la saleté et les détritus obstruant les tubes supérieurs	E	E	E	E
Vérifiez que les tubes supérieurs ne sont pas éraflés	E	E	E	E
Graissez les joints anti-poussière/tubes	10	10	10	E
Vérifiez que le couple de serrage des capuchons supérieurs, des tiges de freins et des boulons de tige est adØquat	25	25	25	25
Vérifiez la pression d'air	E	E	*	*
Retirez l'assemblage des tubes inférieurs, nettoyez/examinez les douilles et changez le bain d'huile	50	50	50	25
Changez l'huile du système Pure	*	100	*	*
Changez l'huile du système Motion Control	100	*	100	*
Nettoyez et lubrifiez les assemblages Air U-Turn/Dual Air/Air Assist	50	50	*	*
Nettoyez et lubrifiez l'assemblage du ressort hélicoïdal ou du ressort hélicoïdal U-Turn	*	*	100	*
Nettoyez et lubrifiez le câble et la gaine PopLoc	50	50	50	*

Remarques :

E = Chaque course

Les valeurs numériques représentent les heures de temps de pédalage.

Augmentez la fréquence de l'entretien selon le poids du cycliste, les conditions et un style agressif, les conditions météorolo giques et les courses.

GARANTIE DE SRAM

Étendue de la garantie
SRAM Corporation garantit que ses produits sont exempts de défauts de matières premières ou de vices de fabrication pour une durée de deux ans à compter de la date d'achat originale. Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Les réclamations sous cette garantie doivent être adressées au magasin où le vélo ou la pièce SRAM a été acheté(e). Une preuve d'achat originale sera exigée.

Législation locale
La présente garantie confère à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. Il se peut également qu'il bénéficie d'autres droits selon l'État (États-Unis), la province (Canada) ou le pays du monde où il réside.

En cas de contradiction de cette garantie avec la législation locale, cette garantie sera réputée modifiée afin d'être en accord avec ladite législation, suivant une telle législation locale, certaines clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie peuvent s'appliquer au client. Par exemple, certains États des États-Unis d'Amérique ainsi que certains gouvernements à l'extérieur des États-Unis (y compris les provinces du Canada) peuvent :

a. empêcher les clauses de non-responsabilité et restrictions de la présente garantie de limiter les droits juridiques du consommateur (p. ex., le Royaume-Uni) ;

b. ou encore limiter la capacité d'un fabricant à faire valoir de telles clauses de non-responsabilité ou restrictions.

Limites de responsabilité
Dans la mesure où la législation locale l'autorise, à l'exception des obligations spécifiquement exposées dans la présente garantie, en aucun cas SRAM ou ses fournisseurs tiers ne seront tenus responsables des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou imprévus.

Exclusions de la garantie
- Cette garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés et/ou réglés de façon appropriée, en accord avec le manuel d'instructions techniques respectif de SRAM. Les manuels d'instructions de SRAM peuvent être consultés en ligne aux adresses www.sram.com ou www.rockshox.com.
- La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés suite à un accident, un choc, une utilisation abusive, en cas de non-respect des instructions du fabricant ou dans toute autre circonstance où le produit a été soumis à des forces ou des charges pour lesquelles il n'a pas été conçu.
- La présente garantie ne couvre pas les produits auxquels des modifications ont été apportées.
- La présente garantie ne s'applique pas lorsque le numéro de série ou le code de production a été intentionnellement altéré, rendu illisible ou supprimé.
- La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'usure normale. Les pièces subissant l'usure peuvent être endommagées suite à une utilisation normale, en cas de non-respect des recommandations d'entretien de SRAM et/ou lorsqu'elles sont utilisées ou installées dans des conditions ou pour des applications autres que celles qui sont recommandées.

LES PIÈCES SUBISSANT L'USURE SONT LES SUIVANTES:
- Joints anti-poussière
- Joints toriques étanches à l'air
- Pièces mobiles en caoutchouc
- Éléments de fixation de l'amortisseur arrière et joints principaux
- Tiges/boulons à filet foiré (aluminium, titane, magnésium ou acier)
- Patins de frein
- Pignons
- Manette et câbles de frein (internes et externes)
- Poignées de manette
- Rotors de freins à disque
- Douilles
- Anneaux de coulissage
- Bagues en mousse
- Tubes supérieurs
- Gaines de frein
- Chaînes
- Cassettes
- Poignées de guidon
- Roues jockey
- Outils

- La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces provenant de fabricants différents.
- La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de pièces incompatibles, inappropriées et/ou interdites par SRAM pour utilisation avec des pièces SRAM.

Congratulazioni! Questa bicicletta monta i migliori componenti ammortizzati presenti in commercio! Questo manuale contiene importanti informazioni che consentiranno di utilizzare con sicurezza la forcella ed effettuare la necessaria manutenzione. Per assicurare il corretto funzionamento della forcella RockShox, si raccomanda di farla installare da personale qualificato. È' quanto mai importante seguire le raccomandazioni fornite nel manuale, perché ogni uscita in bicicletta sia più piacevole e non comporti alcun problema.

I M P O R T A N T E !
Informazioni per la sicurezza del consumatore

1. La forcella della bicicletta è progettata per essere utilizzata da un solo biker su percorsi di montagna o in analoghe condizioni fuori strada.
2. Prima di mettersi alla guida della bicicletta, accertarsi che i freni siano montati e regolati correttamente. Utilizzare i freni con attenzione e familiarizzare con le loro caratteristiche eseguendo alcune prove di tecnica di frenata in condizioni di non emergenza. Una frenata violenta o l'errato utilizzo del freno anteriore possono provocare la caduta del biker. Se i freni non sono regolati o installati correttamente o se non vengono utilizzati in maniera conforme, il biker si espone al pericolo di gravi incidenti e/o lesioni mortali.
3. In alcune occasioni la forcella può guastarsi. L'elenco, anche se non completo, di tali occasioni comprende: qualsiasi condizione che provochi una perdita d'olio; collisioni o altre eventualità che possono piegare o spezzare componenti o parti della forcella e lunghi periodi di non utilizzo. Il guasto alla forcella può non essere visibile. Non utilizzare la bicicletta se si notano parti della forcella curvate o rotte, perdite d'olio, rumore per eccessivo battimento sul finecorsa o altri segnali di possibili guasti, come la perdita delle proprietà ammortizzanti. Portare invece la bicicletta da un rivenditore autorizzato che effettui un controllo e le necessarie riparazioni. Un eventuale guasto alla forcella può provocare danni alla bicicletta o alla persona.
4. Usare sempre ricambi originali RockShox. L'uso di ricambi non originali invalida la garanzia e potrebbe provocare il cedimento strutturale dell'ammortizzatore. Tale cedimento potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
5. Fare estrema attenzione a non inclinare la bicicletta lateralmente mentre la si monta su un portabici appoggiandola sui forcellini (dopo aver tolto la ruota anteriore). Le gambe della forcella possono subire danni strutturali se la bicicletta viene inclinata quando i forcellini si trovano nel portabici. Assicurarsi di bloccare saldamente la forcella con uno sgancio rapido. Accertarsi che la ruota posteriore sia fissata ogni volta che si usa QUALSIASI tipo di portabici che blocca i forcellini. Se non si blocca la ruota posteriore, può verificarsi che la massa della bicicletta carichi lateralmente i forcellini, provocandone la rottura o l'incrinatura. Se la bicicletta si inclina o cade dal portabici, non utilizzarla finché non sia stato accertato che la forcella non ha subito danni. Riportare la forcella al rivenditore per un controllo oppure contattare RockShox in caso di eventuali danni (vedere l'elenco internazionale dei distributori). Un guasto a una gamba della forcella o a un forcellino potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
6. **Nel caso di forcelle progettate per freni a V:** montare esclusivamente freni a cantilever sui supporti freno esistenti. Le forcelle del tipo con archetti senza fermaguaina sono state progettate solo per i freni a V o per i freni idraulici a cantilever. Non usare freni a cantilever diversi da quelli previsti dal costruttore del freno per un archetto senza fermaguaine. Non instradare il cavo freno anteriore e/o la guaina del cavo attraverso l'attacco manubrio o qualsiasi altro supporto o fermacavi. Non usare un leveraggio per cavo freno anteriore montato sull'archetto. **Nel caso di forcelle progettate per freni a disco:** seguire le istruzioni del produttore dei freni per una corretta installazione e montaggio della pinza del freno.
7. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni contenute nel manuale per la cura e la manutenzione del prodotto.

LE FORCELLE ROCKSHOX SONO DESTINATE AL FUORI PISTA AGONISTICO E NON DISPONGONO DI APPROPRIATI CATARIFRANGENTI PER L'USO SU STRADA. SE LA FORCELLA VERRÀ USATA QUALCHE VOLTA SULLE STRADE PUBBLICHE, IL RIVENDITORE DOVRÀ INSTALLARE GLI APPOSITI CATARIFRANGENTI A NORMA DEI REQUISITI DELLA COMMISSIONE (STATUNITENSE) PER LA SICUREZZA DEI PRODOTTI AL CONSUMO (CPSC).